

# *Ville de Dollard-des-Ormeaux*



*Plan d'action inclusif à l'égard  
des personnes handicapées*

**2017 - 2018**

Mot du maire	3
Partie 1. Introduction	4
Partie 2. Portrait de la ville de Dollard-des-Ormeaux et de ses secteurs d'activité	5
▪ Centre civique	
▪ Activités culturelles et sportives, et camps de jour	
▪ Événements de la Ville	
▪ Voirie	
▪ Chalets	
▪ Bibliothèque	
▪ Centre aquatique	
▪ Programmes d'aide aux résidents en perte d'autonomie	
▪ Bâtiments et réglementation	
▪ Portrait des activités – aspects physiques	
▪ Portrait des activités – aspects sociaux	
Partie 3. Votre ville, votre milieu de vie	12
Partie 4. Coordonnées du responsable du Comité à l'égard des personnes handicapées	13
Partie 5. Bilan de 2016	14
Partie 6. Plan d'action 2017	16
Partie 7. Répertoire de services sociocommunautaires dédiés au bien-être des personnes handicapées	20

## Mot du maire



Bonjour,

Nous espérons que cette édition du Plan à l'égard des personnes handicapées vous permettra de constater les nombreuses possibilités que notre ville vous offre, installations, événements ou activités.

Nous souhaitons avoir une ville inclusive, où les citoyens peuvent s'épanouir et nous vous invitons, encore une fois, à nous faire part de vos idées.

Merci.

Alex Bottausci  
Maire

## Partie 1. Introduction

La version 2017-2018 de notre Plan d'action inclusif à l'égard des personnes handicapées, adoptée le 12 décembre 2017 par la résolution numéro 17 1211 a été préparée dans le cadre de la *Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées en vue de leur intégration scolaire, professionnelle et sociale* (L.R.Q., c. E-20.1), dans le but d'intégrer tous nos citoyens à la vie sociale, professionnelle et sportive de Dollard-des-Ormeaux.

Cette année, chaque service de la Ville a augmenté son implication en vue de cibler les obstacles auxquels les personnes handicapées ou à mobilité réduite sont confrontés. Un comité interne, incluant la représentation de chaque service, de tous les niveaux hiérarchiques, a été créé afin d'obtenir un meilleur portrait de notre ville.

Chacun de nos résidents est invité à nous faire part de ses préoccupations ou de ses idées afin d'intégrer sans obstacle nos personnes handicapées à la vie sociale et professionnelle de Dollard-des-Ormeaux.

Nous désirons vous inviter à consulter la liste des événements de la Ville qui se trouve sur notre site Web pour vous permettre d'y participer.

## Partie 2. Portait de la ville et de ses secteurs d'activité

Le territoire de la ville de Dollard-des-Ormeaux est essentiellement résidentiel. D'une superficie de 15,1 km<sup>2</sup>, la ville compte 50 700 résidents.

Les personnes ayant des incapacités doivent encore faire face à plusieurs obstacles au quotidien, que nous nous efforçons d'éliminer pour leur permettre d'avoir accès à une vie de qualité, sécurisante et valorisante.

Notre Ville a déjà adopté certaines pratiques et améliorations à cet effet :

**Centre civique** – Avec plus de 30 000 visiteurs chaque semaine, cela comprend plusieurs parties :

- Deux piscines intérieures
- Trois arénes
- Centre culturel
- Centre communautaire
- Galerie de la Ville, Centre des Arts et Club des aînés
- Bibliothèque
- Hôtel de Ville

Des portes automatiques sont installées aux entrées principales du Centre civique, ainsi qu'à la Bibliothèque.

Le Centre civique possède quatre ascenseurs réservés au public.

**Agrandissement du Centre communautaire** – L'agrandissement du Centre communautaire a été fait en respectant les normes actuelles et selon une vision d'accessibilité universelle. (Plus de détails dans la section *Bilan*)

**Activités culturelles et sportives et camps de jour** - Dans notre Guide des loisirs annuel, les activités accessibles aux personnes handicapées sont accompagnées du logo. Les camps de jour ont intégré des enfants handicapés et leur accompagnateur.

**Événements** - Les événements de la Ville sont tous accessibles.

Vous trouverez dans le Guide des loisirs et sur notre site Web la liste de tous les événements de la Ville.

**Voirie** - La plupart de nos trottoirs comprennent maintenant un abaissement appelé bateau-pavé. De plus, à quelques endroits où habitent des personnes à vision réduite, la Ville a installé des enseignes afin que les citoyens redoublent de vigilance.

**Chalets** - Tous nos chalets sont équipés d'une rampe d'accès.

**Bibliothèque** - Les livres parlants et d'autres imprimés en caractères gras, ainsi qu'un clavier adapté pour Internet, sont mis à la disposition du public. La Bibliothèque s'est dotée d'un appareil pour les personnes ayant une vision réduite, pour leur permettre de profiter de diverses publications.

La Bibliothèque offre aussi le service *Zinio* qui permet de télécharger des magazines populaires en version numérique à partir de la maison. La nouvelle plateforme *Iguana* permet aux visiteurs du site Web d'ajuster la grosseur des caractères.

**Centre aquatique** – Le Centre aquatique possède une rampe d'accès dans chacun des bassins et un lève-personne dans le bassin principal. À travers divers organismes, les résidents peuvent bénéficier des activités suivantes :

- Aqua-arthrite
- Programme « Olympiques spéciaux »
- Aquaforme pour personnes atteintes de la sclérose en plaques
- Cours privés pour personne ayant une déficience physique ou intellectuelle, enfant ou adulte
- Entraînement et jeux pour personnes à déficience intellectuelle

Le Centre aquatique offre maintenant la thérapie aquatique personnalisée (T.A.P.). Des sessions privées sont disponibles avec instructeur pour les personnes ayant une limitation ou une incapacité due à une condition physique ou mentale, ou encore à un problème de santé chronique. La participation au programme est passée de 10 à 53 depuis 2016. Le programme est annoncé sur le site Web de Dollard-des-Ormeaux.

**Programmes d'aide aux résidents en perte d'autonomie** - Historiquement, la Ville a adhéré au programme offert par la Société d'habitation du Québec (SHQ) aux fins de venir en aide à certains résidents par le biais de subventions pour des travaux de rénovation visant le maintien à domicile.

La Ville participe au programme PAD (Programme d'adaptation de domicile) qui s'adresse à une personne handicapée nécessitant des travaux d'accessibilité reliés aux incapacités de celle-ci. Ainsi, les travaux subventionnés ont pour but d'amoindrir les obstacles dans l'optique d'avoir accès à l'entrée du domicile, de circuler dans les pièces, d'utiliser les installations de base (ex. : robinets, bain, etc.), d'utiliser des appareils thérapeutiques essentiels, d'assurer la sécurité des déplacements et de demeurer à domicile malgré une déficience entraînant une incapacité.

**Bâtiments et réglementation** - Dans le cadre de la délégation de pouvoir de la Régie du bâtiment, les plans des bâtiments assujettis au Code de construction du Québec sont étudiés avec attention et une application rigoureuse des normes d'accessibilité universelle est appliquée.

Une approche informative et éducative est priorisée lors d'échanges avec les différents acteurs dans la préparation et la concrétisation d'un projet. La mise aux normes des installations existantes dans les projets de rénovation mineure est également favorisée par le Service de l'aménagement urbain.

## Portrait des activités – Aspects physiques

SECTEUR D'ACTIVITÉ	BÂTIMENTS ET COMPOSANTES	BIENS ET ÉQUIPEMENTS	TERRITOIRE ET AMÉNAGEMENT	MOYENS DE COMMUNICATION
<b>Travaux publics et Bâtiments</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Bureaux et garage des Travaux publics</li> <li>&gt; 2<sup>e</sup> étage – accès au public – salle des employés</li> <li>&gt; Stationnement pour les véhicules de la Ville</li> <li>&gt; Atelier mécanique – entretien des véhicules</li> <li>&gt; Plateaux sportifs, édifices municipaux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Véhicules lourds</li> <li>&gt; Véhicules, camionnettes, «pick-ups» et automobiles</li> <li>&gt; Équipement de bureau</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Rues et trottoirs</li> <li>&gt; Réseau d'aqueduc</li> <li>&gt; Réseau d'égout</li> <li>&gt; Parcs et aires de jeux</li> <li>&gt; Parcs et terrains sportifs</li> <li>&gt; Dépotoir à neige</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Site Web</li> <li>&gt; Bureau d'accueil du Service des travaux publics</li> </ul>
<b>Patrouille municipale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Bureau</li> <li>&gt; Stationnement</li> <li>&gt; Accès au public</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Véhicules et camionnettes</li> <li>&gt; Répartiteur</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Site Web</li> <li>&gt; Répartiteur</li> <li>&gt; Bureau d'accueil de la Patrouille municipale</li> </ul>
<b>Sports, loisirs et culture</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Centre civique</li> <li>&gt; Ascenseurs</li> <li>&gt; Accueil du public</li> <li>&gt; Aires de circulation</li> <li>&gt; Aires de travail</li> <li>&gt; Salles de toilette</li> <li>&gt; Aires de repos</li> <li>&gt; Parcs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Téléviseurs, D.V.D.</li> <li>&gt; Système de son portable</li> <li>&gt; Équipement de bureau</li> <li>&gt; Équipement sportif, aré纳斯, piscines et gym</li> <li>&gt; Livres</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Deux piscines intérieures</li> <li>&gt; Cinq piscines extérieures</li> <li>&gt; Centre culturel</li> <li>&gt; Centre communautaire</li> <li>&gt; Bibliothèque</li> <li>&gt; Trois aré纳斯</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Guide des loisirs (annuel)</li> <li>&gt; Plan d'action à l'égard des personnes handicapées (annuel)</li> <li>&gt; Le Journal (trimestriel)</li> <li>&gt; Site Web</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Plateaux sportifs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Ordinateurs pour le public</li> <li>&gt; Équipement culturel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; 24 patinoires extérieures</li> <li>&gt; Galerie de la Ville</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Trois panneaux électroniques</li> <li>&gt; Bureau d'accueil du service</li> <li>&gt; Calendrier des activités estivales</li> <li>&gt; Affiches</li> </ul>
<b>Affaires juridiques et Greffe, accueil et information</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Stationnement</li> <li>&gt; Accès à l'hôtel de ville</li> <li>&gt; Ascenseur</li> <li>&gt; Aire d'attente</li> <li>&gt; Comptoir d'accueil</li> <li>&gt; Salles de toilette</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Mobilier</li> <li>&gt; Appareils de bureautique</li> <li>&gt; Téléphones</li> <li>&gt; Photocopieur</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Affiches</li> <li>&gt; Documents</li> <li>&gt; Signalisation</li> </ul>
<b>Direction générale, Communications</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Salle du conseil</li> <li>&gt; Salle de réunion</li> <li>&gt; Aire d'attente</li> <li>&gt; Bureaux de la direction (maire et directeur général)</li> <li>&gt; Salle du photocopieur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Mobilier</li> <li>&gt; Appareils de bureautique</li> <li>&gt; Téléphones</li> <li>&gt; Photocopieurs</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Site Web</li> <li>&gt; Le Journal (trimestriel)</li> <li>&gt; Affiches</li> <li>&gt; Afficheur électronique</li> <li>&gt; Documents</li> </ul>
<b>Aménagement urbain</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Espace de bureau incluant :</li> <li>&gt; Dix postes de travail</li> <li>&gt; Une voûte d'archives</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Mobilier</li> <li>&gt; Appareils de bureautique et de téléphonie</li> <li>&gt; Instruments divers de relevé technique</li> <li>&gt; Appareils photo numériques</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Édifices et rues</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Bureau d'accueil</li> <li>&gt; Site Web</li> <li>&gt; Le Journal (trimestriel)</li> <li>&gt; Journaux locaux</li> <li>&gt; Fiches d'informations techniques</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Deux salles de réunion</li><li>&gt; Une salle de consultation-microfiches et un comptoir d'accueil</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Véhicules d'inspection</li><li>&gt; Code de construction du Québec 2005</li><li>&gt; Règlements d'urbanisme et règlements municipaux divers, lois diverses et programmes d'aide aux habitations (PAD, PYRT)</li></ul>		
--	---	--	--	--

## Portrait des activités – Aspects sociaux

SECTEUR D'ACTIVITÉ	LOIS, POLITIQUES, NORMES ET RÈGLEMENTS	PROGRAMMES OU SERVICES OFFERTS	PERSONNEL, CLIENTÈLE ET PARTENAIRES
<b>Patrouille municipale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Code de sécurité routière</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Programme <i>Comment ça va?</i></li> <li>&gt; Sécurité</li> <li>&gt; Application des règles</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Aînés de la ville</li> <li>&gt; Population générale de la ville</li> </ul>
<b>Sports, loisirs et culture</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Activités et programmes sportifs, culturels et communautaires</li> <li>&gt; WIAH</li> <li>&gt; Programme d'accompagnement en loisir dans le camp de jour (subvention du Gouvernement du Québec)</li> <li>&gt; Livraison de livres à domicile, livres parlants ou à gros caractères, plateforme <i>Iguana</i> facilitant l'ajustement des caractères, agrandisseur pour lire à la Bibliothèque et service Zinio pour le téléchargement de magazines en ligne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Population de la ville</li> <li>&gt; Loisirs pour personnes handicapées de tous les âges</li> <li>&gt; Camp de jour accessible aux jeunes handicapés grâce au Programme d'accompagnement en loisir et à des bénévoles qui augmentent le nombre d'accompagnateurs</li> </ul>
<b>Affaires juridiques et Greffe, accueil et information</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Loi sur les cités et villes</li> <li>&gt; Toute loi municipale</li> <li>&gt; Loi sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Séances du conseil</li> <li>&gt; Assemblées de consultation publique</li> <li>&gt; Registres</li> <li>&gt; Demandes d'accès à l'information</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Élus, citoyens, médias</li> <li>&gt; Citoyens</li> <li>&gt; Citoyens et toute personne physique ou morale</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Charte de la langue française</li> <li>&gt; Règlement sur les tarifs</li> <li>&gt; Tous les règlements municipaux</li> <li>&gt; Interaction avec les services</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Réclamations</li> <li>&gt; Poursuites judiciaires</li> <li>&gt; Transactions immobilières</li> <li>&gt; Contrats et ententes</li> <li>&gt; Assistance légale</li> <li>&gt; Accueil général de la clientèle</li> <li>&gt; Information de première ligne</li> <li>&gt; Encaissement</li> <li>&gt; Assermentation</li> <li>&gt; Vente de documents</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Citoyens, avocats et toute personne physique ou morale</li> <li>&gt; Citoyens, fournisseurs, autres villes, partenaires, sous-traitants</li> <li>&gt; Employés de la Ville et Administration</li> </ul>
<b>Direction générale, Communications</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Règlements municipaux (approbation)</li> <li>&gt; Loi sur les cités et villes</li> <li>&gt; Interaction avec les services</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Séances du conseil</li> <li>&gt; Aide aux aînés</li> <li>&gt; Billets d'autobus</li> <li>&gt; Accueil des citoyens et réponses aux demandes</li> <li>&gt; Publication du Journal de la ville</li> <li>&gt; Gestion du site Web</li> <li>&gt; Communications avec les médias (maire seulement)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Élus</li> <li>&gt; Aînés</li> <li>&gt; Population de la ville</li> <li>&gt; Employés de la Ville</li> </ul>

### **Partie 3. Votre ville, votre milieu de vie**

La ville de Dollard-des-Ormeaux est votre ville. Rencontrez-vous certains obstacles dans votre vie quotidienne, qui vous empêchent de profiter de la vie communautaire?

Afin d'optimiser l'accessibilité universelle, nous souhaitons une collaboration accrue des résidents pour connaître des obstacles rencontrés par leurs proches ou eux-mêmes lors de diverses activités dans la ville. La participation citoyenne nous permettra d'améliorer la qualité de vie des personnes vivant avec un handicap.

## Partie 4. Coordonnées du responsable du Comité à l'égard des personnes handicapées

Tous les citoyens préoccupés par les obstacles auxquels doivent faire face les personnes handicapées sont invités à nous transmettre leurs commentaires ou suggestions à l'adresse suivante :

Paul Desbarats  
Directeur du Service des sports, loisirs et culture  
Ville de Dollard-des-Ormeaux  
12001, boulevard De Salaberry  
Dollard-des-Ormeaux (Québec) H9B 2A7  
514 684-0924  
[pdesbarats@ddo.qc.ca](mailto:pdesbarats@ddo.qc.ca)

Nouveau groupe de travail du Comité à l'égard des personnes handicapées :

En 2017, la Ville de Dollard-des-Ormeaux a bonifié ce groupe en y ajoutant des employés de divers niveaux et de divers services. Cette modification permettra d'obtenir des commentaires plus diversifiés au niveau des services et d'éveiller une attention particulière aux besoins des personnes handicapées, par exemple en favorisant une politique d'approvisionnement accessible.

Les responsables de ce groupe demeurent les directeurs des services de la Ville :

Jack Benzaquen	Directeur général
Sophie Valois	Directrice du Service des affaires juridiques et greffière
Paul Desbarats	Directeur du Service des sports, loisirs et culture
Mark Gervais	Directeur du Service des travaux publics
Anna Polito	Directrice du Service de l'aménagement urbain et de l'ingénierie
Odile St-Cyr	Directrice du Service des ressources humaines
Roman Beschieru	Directeur du Service des ressources financières et matérielles et trésorier

## Partie 5. Bilan 2016

Obstacles à surmonter	Mesures retenues	Échéancier	Responsable	Résultats	Suite à donner
L'accès aux vestiaires du Centre Aquatique est difficile pour les personnes handicapées.	Installer des mécanismes automatiques pour permettre l'ouverture des portes des vestiaires	2016	Paul Desbarats, directeur du Service des sports, loisirs et culture	Pas encore installés, la problématique est à l'étude	L'installation sera à l'étude et une décision suivra pour les mécanismes nécessaires
La recherche est difficile à la Bibliothèque pour les personnes handicapées visuellement.	Installer le programme <i>Iguana</i> dont les fonctionnalités permettent d'ajuster la grosseur des caractères et les couleurs	2017	Paul Desbarats, directeur du Service des sports, loisirs et culture	Installé à la Bibliothèque.	
Dans les parcs, les équipements de jeux ne sont pas destinés aux enfants handicapés.	Installer une balançoire accessible aux enfants handicapés de deux à cinq ans au parc Elm  Installer des jeux d'eau au parc Sunnybrook	2016	Paul Desbarats, directeur du Service des sports, loisirs et culture	Ces installations sont terminées	D'autres parcs bénéficieront d'améliorations de leurs équipements de jeux.

Obstacles à surmonter	Mesures retenues	Échéancier	Responsable	Résultats	Suite à donner
Les familles des personnes handicapées peuvent avoir besoin de support ou de conseils.	Poursuivre le prêt de chalet pour certaines associations offrant support et conseils à la famille de certaines catégories de personnes handicapées  Ajouter plus de renseignements sur les ressources à la fin de ce plan d'action.	2016 à 2017	Paul Desbarats, directeur du Service des sports, loisirs et culture	Le prêt de chalet se poursuit.  Les ressources à la fin de ce plan d'action ont été bonifiées.	
Le Centre communautaire de Dollard-des-Ormeaux est difficile d'accès et d'utilisation pour les personnes handicapées.	Prendre en charge, lors de l'agrandissement du Centre communautaire, les problèmes suivants : accès amélioré, portes à bouton-poussoir, trottoir abaissé, porte accessible entre la section de la Bibliothèque et le Centre communautaire, aménagement fonctionnel des salles de toilette et comptoirs accessibles.  Ajouter des places de stationnement pour personnes handicapées si possible.	2016	Paul Desbarats, directeur du Service des sports, loisirs et culture	L'agrandissement du Centre communautaire est terminé incluant presque toutes les améliorations.	La porte entre la Bibliothèque et le Centre communautaire n'a toujours pas de bouton-poussoir et doit être rendue accessible.

## Partie 6. Plan d'action 2017

Obstacles priorités	Mesures retenues	Responsable	Échéancier	Objectif visé
Les commentaires émis par les personnes handicapées ne sont pas toujours transmis à la personne à qui ils seraient idéalement destinés, ce qui fait en sorte que leur problème n'est pas réglé dans certains cas.	Bonifier le Groupe de travail pour le Plan à l'égard des personnes handicapées pour inclure des personnes de divers niveaux et services.	Jack Benzaquen, directeur général Sophie Valois, directrice du Service des affaires juridiques et greffière Paul Desbarats, directeur du Service des sports, loisirs et culture Mark Gervais, directeur du Service des travaux publics Anna Polito, directrice du Service de l'aménagement urbain et de l'ingénierie Odile St-Cyr, directrice du Service des ressources humaines Roman Beschieru, directeur du Service des ressources financières et matérielles	2017 et 2018	Augmenter l'implication des divers services dans l'écoute et la détection des problèmes et commentaires des personnes handicapées et rechercher des façons d'éliminer les obstacles à leur intégration totale.  Plusieurs réunions prévues au cours de l'année pour discuter des réalisations et des problèmes à régler.
Lors de modifications ou d'améliorations, les besoins de nos personnes	Favoriser une politique d'achat accessible.	Martin Arsenault, chef de division des Ressources matérielles, Guy Dubé, chef	2017 et 2018	Toujours prendre en considération les besoins des



Obstacles priorités	Mesures retenues	Responsable	Échéancier	Objectif visé
handicapées ne sont pas toujours considérés.		de division des Bâtiments, ainsi que le Comité de gestion de la Ville		personnes handicapées et penser accessibilité dès qu'une modification ou amélioration est requise, ou encore un achat.
Les rampes d'accès aux chalets Fairview et Elm ne sont pas conformes	Pour les élections en 2017, faire un ajustement temporaire aux rampes. Par la suite, faire les modifications nécessaires.	Guy Dubé, chef de division, Bâtiments	2017 et 2018	Un ajustement temporaire permettra l'accès universel lors des élections et, par la suite, des modifications seront apportées aux deux rampes.
Plusieurs portes du Centre civique rendent l'accès difficile aux personnes handicapées, ainsi que la barrière pour accéder au Centre aquatique.	Faire une étude sur toutes les portes du Centre civique.	Paul Desbarats, directeur du Service des sports, loisirs et culture	2017 et 2018	Permettre une accessibilité universelle de tout le Centre civique.
Plusieurs portes des chalets sont lourdes et difficiles à ouvrir pour les personnes à mobilité réduite.	Faire les modifications nécessaires	Caroline Bischoff, chef de section, Sports et loisirs	2017 et 2018	Permettre une meilleure autonomie des personnes à mobilité réduite.
Au parc et chalet Westminster, il n'existe pas de stationnement sur le site pour les personnes handicapées.	Lors de modifications des équipements du parc, installer un stationnement plus près.	Comité de circulation de la Ville de Dollard-des-Ormeaux	2018	Reconfigurer le stationnement permettra l'accès universel.

Obstacles priorités	Mesures retenues	Responsable	Échéancier	Objectif visé
Le stationnement actuel est situé derrière l'école et les gens doivent utiliser un sentier.				
Les enfants handicapés n'ont pas accès à beaucoup de jeux dans les parcs.	Selon l'achat accessible, apporter des améliorations aux équipements de jeux des divers parcs et favoriser les copeaux de bois au lieu du sable.	Caroline Bischoff, chef de section, Sports et loisirs	2017 et 2018	Permettre aux enfants handicapés de jouer dans les parcs.
Les personnes handicapées ont certaines difficultés à se promener dans les parcs, puisque l'abaissement du trottoir n'est pas toujours adéquat.	Abaisser les trottoirs aux endroits nécessaires.	Anna Polito, directrice de l'Aménagement urbain et de l'ingénierie	2018	Permettre la promenade dans les parcs pour tous les citoyens, en rendant l'endroit accessible universellement.
Les plaques d'identification des divers locaux du Centre communautaire ne sont pas faciles à lire pour les personnes à vision réduite.	Ajouter des plaques avec une inscription en braille, une photo et des lettres en relief pour identifier les salles des activités du Centre communautaire, où se trouve le Club des aînés.	Paul Desbarats, directeur du Service des sports, loisirs et culture et Guy Dubé, chef de division, Bâtiments	2018	Permettre aux personnes à vision réduite de bien identifier les salles de leurs activités.
Les personnes malentendantes ne peuvent constater qu'une alarme sonne lorsqu'elles sont seules dans un endroit du Centre civique ou du Centre communautaire.	Installer des alarmes visuelles.	Martin Arsenault, chef de division des Ressources matérielles et Guy Dubé, chef de division, Bâtiments	2018	Permettre aux personnes malentendantes de se sentir en sécurité et en confiance en cas d'urgence.
La salle de toilette au 2 <sup>e</sup> étage du Centre civique ne	Installer une barre d'appui.	André Fortin, contremaître du Service des bâtiments	2017	Permettre la sécurité dans la salle de toilette.

Obstacles priorités	Mesures retenues	Responsable	Échéancier	Objectif visé
comporte pas de barre d'appui.				
Le comptoir du prêt et les tables des ordinateurs sont trop hauts à la bibliothèque pour les personnes handicapées et elles ont de la difficulté à les atteindre.  Certains autres comptoirs de l'hôtel de ville présentent le même problème.	Tenir compte de ces besoins lors des rénovations possibles de la bibliothèque.  Pour les autres comptoirs, la situation sera à étudier.	Paul Desbarats, directeur du Service des sports, loisirs et culture, Sophie Valois, directrice des Affaires juridiques et greffière et Guy Dubé, chef de division, Bâtiments	2018	Permettre aux personnes handicapées d'utiliser les ordinateurs de façon adéquate et d'accéder aux comptoirs de façon sécuritaire.
Les activités artistiques accessibles aux personnes handicapées sont peu connues.	Tenir périodiquement des <i>Ruches d'art</i> , permettant de connaître et d'essayer certaines formes d'art	Debbie McInnis, directrice du Centre des Arts de Dollard et Caroline Bischoff, chef de section, Sports et loisirs	2017	Permettre l'essai et la visualisation de diverses formes d'art en vue de faire un choix d'activité.
Les tables à pique-nique, par exemple au parc du Centenaire, ne sont pas accessibles pour les personnes handicapées	Installer des tables à pique-nique accessibles au parc du Centenaire.	Caroline Bischoff, chef de section Sports et loisirs	2017	Permettre aux personnes handicapées de pique-niquer à une table.
Il est difficile pour les personnes qui ont besoin d'un fauteuil roulant au Centre civique d'en obtenir un.	Offrir un service facile à trouver pour obtenir un fauteuil roulant en cas de besoin. Aller chercher le fauteuil pour la personne si nécessaire.	Paul Desbarats, directeur du Service des sports, loisirs et culture	2017-2018	Limiter les pas d'une personne désirant un fauteuil roulant, lui éviter d'avoir à se déplacer à plusieurs endroits.
Au parc Sunnybrook, les salles de toilette ne sont pas accessibles aux fauteuils roulants.	Étudier la possibilité de modifications.	Paul Desbarats, directeur du Service des sports, loisirs et culture et Guy Dubé, chef de division, Bâtiments	2018	Permettre aux personnes handicapées d'utiliser les toilettes du chalet.

**Partie 7. Répertoire de certains services sociocommunautaires dédiés au bien-être des personnes handicapées; certaines activités ou services peuvent occasionner des frais**

**En général**

LES PETITS FRÈRES DE L'OUEST DE L'ÎLE

514 247-1282

Courriel : [ouestdelile@petitsfreres.ca](mailto:ouestdelile@petitsfreres.ca)

Site Web : [www.petitsfreres.ca](http://www.petitsfreres.ca)

Pour contrer l'isolement des personnes seules de 75 ans et plus

CENTRE DE RÉFÉRENCE DU GRAND MONTRÉAL

3155, rue Hochelaga, bureau 101

Montréal (Québec) H1W 1G4

514 527-1375

Renseignements sur les services sociocommunautaires du Grand Montréal

OFFICE DES PERSONNES HANDICAPÉES DU QUÉBEC

1 800 567-1465

Site Web : [www.ophq.gouv.qc.ca](http://www.ophq.gouv.qc.ca)

Courriel : [soutienalapersonne@ophq.gouv.qc.ca](mailto:soutienalapersonne@ophq.gouv.qc.ca)

Services : Divers

FONDATION MIRA INC.

1820 Rang Nord-Ouest

Sainte-Madeleine (Québec) J0H 1S0

450 795-3725

Chiens-guides destinés aux personnes souffrant d'un handicap visuel ou moteur, ou d'un trouble TSA

CENTRE DE RÉADAPTATION CONSTANCE-LETHBRIDGE (Point de service)

16777, boul. Hymus

Kirkland (Québec) H9H 3L4

1 866 487-1891

Services : Divers

**Handicap intellectuel**

ATELIER LE FIL D'ARIANE

4837, rue Boyer, bureau 100, Montréal (Québec) H2J 3E6

514 842-5592

Site Web : [www.atelierlefieldariane.org](http://www.atelierlefieldariane.org)

Courriel : [atelier.bureau.ariane@ssss.gouv.qc.ca](mailto:atelier.bureau.ariane@ssss.gouv.qc.ca)

Services : Centre de réadaptation, apprentissage et intégration au travail, et atelier de broderie d'art et de création visant l'autonomie et l'intégration sociale

BASE DE PLEIN AIR BON DÉPART

4610, route Principale, Wentworth Nord (Québec) J0T 1Y0

450 226-3336

Site Web : [www.bpabondepart.ca](http://www.bpabondepart.ca)

Courriel : [info@bpabondepart.ca](mailto:info@bpabondepart.ca)

Services : Camp 4 saisons avec activités de plein air, classe nature et camp répit

CENTRE NOTRE-DAME-DE-FATIMA

2464, boulevard Perrot, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot (Québec) J7V 8P4

514 453-7600

Site Web : [www.centrendfatima.com](http://www.centrendfatima.com)

Courriel : [info@centrendfatima.com](mailto:info@centrendfatima.com)

Services : Camp de vacances et centre de plein air

ASSOCIATION DE L'OUEST DE L'ÎLE POUR LES HANDICAPÉS INTELLECTUELS  
(WIAIH)

111, rue Donegani, Pointe-Claire (Québec) H9R 2W3

514 694-7090

Site Web : [www.wiaih.qc.ca](http://www.wiaih.qc.ca)

Courriel : [info@wiaih.qc.ca](mailto:info@wiaih.qc.ca)

Services : Variés

### **Handicap physique**

ASSOCIATION DES FEMMES HANDICAPÉES (MONTRÉAL)

1355, boulevard René-Lévesque Ouest, bureau 2, Ville-Marie, Montréal (Québec) H3G 1T3

514 861-6903

Site Web : [www.afhm.org](http://www.afhm.org)

Courriel : [admin@afhm.org](mailto:admin@afhm.org)

Services : Forum de discussion, groupe d'entraide et de soutien, promotion et défense des droits et intérêts

ASSOCIATION MULTI-ETHNIQUE POUR L'INTÉGRATION DES PERSONNES  
HANDICAPÉES

6462, boulevard Saint-Laurent, Montréal (Québec) H2S 3C4

514 272-0680

Site Web : [www.ameiph.com](http://www.ameiph.com)

Courriel : [ameiph@ameiph.com](mailto:ameiph@ameiph.com)

Services : Divers

KÉROUL

4545, avenue Pierre-De-Coubertin, Montréal (Québec) H1V 0B2

514 252-3104

Site Web : [www.keroul.qc.ca](http://www.keroul.qc.ca)

Courriel : [infos@keroul.qc.ca](mailto:infos@keroul.qc.ca)

Services : Divers services du domaine touristique au Québec

ALTERGO

525, rue Dominion, bureau 340, Montréal (Québec) H3J 2B4

514 933-2739

Site Web : [www.altergo.net](http://www.altergo.net)

Courriel : [info@altergo.net](mailto:info@altergo.net)

Services : Divers services ayant trait aux loisirs, à la culture et au sport

#### CENTRE D'INTÉGRATION À LA VIE ACTIVE

525, rue Dominion, bureau 330, Montréal (Québec) H3J 2B7

514 935-1109

Site Web : [www.civa.qc.ca](http://www.civa.qc.ca)

Courriel : [info@civa.qc.ca](mailto:info@civa.qc.ca)

Services : Centre de loisirs et d'activités sportives, sociales, culturelles et récréatives pour personnes handicapées, soutien à l'intégration, volet jeunesse

#### SOCIÉTÉ DE PARENTS DE PERSONNES HANDICAPÉES

5095, 9<sup>e</sup> Avenue, bureau 101, Montréal (Québec) H1Y 2J3

514 254-6067

Site Web : [www.spph.net](http://www.spph.net)

Courriel : [info@spph.net](mailto:info@spph.net)

Services : Soutien, répit, soirées d'information, bulletin, sensibilisation

### **Handicap visuel**

#### ASSOCIATION DES SPORTS POUR AVEUGLES DE MONTRÉAL

4545, avenue Pierre-De-Coubertin, Montréal (Québec) H1V 0B2

514 252-3178

Site Web : [www.sportsaveugles.qc.ca](http://www.sportsaveugles.qc.ca)

Courriel : [infoasam@sportsaveugles.qc.ca](mailto:infoasam@sportsaveugles.qc.ca)

Services : Sports, soutien, sensibilisation

#### VUES ET VOIX

1055, boulevard René-Lévesque Est, bureau 501, Montréal (Québec) H2L 4S5

514 282-1999

Site Web : [www.vuesetvoix.com](http://www.vuesetvoix.com)

Courriel : [info@vuesetvoix.com](mailto:info@vuesetvoix.com)

Services : Enregistrement d'environ 800 livres sonores adaptés par année et production d'émissions radiophoniques

*Toutes ces références ont été tirées du Répertoire des services sociocommunitaires du Grand Montréal 2014-2015 du Centre de référence du Grand Montréal*